

Naz Sıla Aykurt

Araştırma Görevlisi

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi › Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

E-posta: nsaykurt@fsm.edu.tr

ARAŞTIRMACI KİMLİKLERİ

ORCID: 0009-0002-7299-7738

YÖK Akademik: BE80E1F54AE56CA7

Araştırma alanları: Filoloji Temel Alanı › Çeviribilim

Anahtar kelimeler: İngilizce Mütercim Tercümanlık

ÖZET GÖSTERGELER

MAKALE 0 WoS 0 · Scopus 0 · TR Dizin 0	BİLDİRİ 2	KİTAP · KİTAPTA BÖLÜM 0 · 0	PROJE 0 yürütücü 0	TEZ DANIŞMANLIĞI 0 doktora 0	ATIF (KAYNAK MAKS.) 0 h-index Scopus - · WoS - · GS -
---	----------------------------	--	--	--	--

EĞİTİM

2023 – 2026	Yüksek Lisans · Çeviri Bilimi Bölümü İstanbul Üniversitesi · Edebiyat Fakültesi
2016 – 2021	Lisans · Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Marmara Üniversitesi · Fen-Edebiyat Fakültesi
2026	Doktora · Çeviribilim (Dr) İstanbul Üniversitesi · Sosyal Bilimler Enstitüsü

AKADEMİK GÖREVLER

2025 – devam ediyor	Araştırma Görevlisi Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi · İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi · Mütercim ve Tercümanlık Bölümü
---------------------	---

BİLDİRİLER (2)

- AYKURT NAZ SILA (2026). Mizahın Perde Arkası: Alt Yazı Çevirmenlerinin Karar Alma Dinamikleri. ICASTIS III. Uluslararası Akademik Çeviribilim Çalışmaları Kongresi.
Uluslararası · Özet bildiri · Sözlü Sunum · 30.09.2026
- AYKURT NAZ SILA (2025). ALT YAZIDA MİZAH AKTARIMI: ÇEVİRMEN STRATEJİLERİNİN SESLİ DÜŞÜNME PROTOKOLÜ İLE İNCELENMESİ. 13. Elif Daldeniz Baysan Çeviribilimde Lisansüstü Çalışmalar Kolokyum.
Ulusal · Özet bildiri · Sözlü Sunum · 11.12.2025